

**Germany-Leipzig: Automatic goods-vending machines****OJ S 105/2023 02/06/2023****Contract award notice – utilities****Supplies****Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

**Section I: Contracting entity**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Leipziger Verkehrsbetriebe (LVB) GmbH

Postal address: Teslastraße 2

Town: Leipzig

NUTS code: DED5 Leipzig

Postal code: 04347

Country: Germany

Contact person: Einkauf und Logistik

E-mail: [Vergabe.Verkehrsbetriebe@L.de](mailto:Vergabe.Verkehrsbetriebe@L.de)

Telephone: +49 341492-1276

Fax: +49 341492-371276

**Internet address(es):**Main address: <https://www.l.de/gruppe/einkauf-logistik>**I.6. Main activity**

Recreation, culture and religion

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Lieferung und Inbetriebnahme mobiler Verkaufsterminals

Reference number: LVB-2022-024- DK

**II.1.2. Main CPV code**

42933300 Automatic goods-vending machines

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Lieferung und Inbetriebnahme mobiler Verkaufsterminals

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.2. Description****II.2.2. Additional CPV code(s)**

42933300 Automatic goods-vending machines

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DED52 Leipzig

Main site or place of performance: Leipziger Verkehrsbetriebe (LVB) GmbH, Teslastr. 2, 04347 Leipzig

### **II.2.4. Description of the procurement**

Gegenstand der Beauftragung ist die Herstellung, Lieferung und Inbetriebnahme von mobilen Verkaufsterminals für Straßenbahnen und Busse in Zusammenarbeit mit dem Projektteam der Leipziger Verkehrsbetriebe (LVB) GmbH. (Der Einbau der Geräte in die Fahrzeuge ist nicht Umfang der Beschaffung.) . Mit dem neuen System sollen die vorhandenen, mobilen Fahrausweisautomaten (mFAA) abgelöst und die Reduzierung der vorhandenen Entwerter unterstützt werden. . Im Anschluss an die Beauftragung (Erteilung des Zuschlags) erstellt der Bieter auf Grundlage des Lastenhefts und seines Angebots ein Pflichtenheft, das er vom Auftraggeber (AG) abnehmen lässt. . Aufbauend auf dem mit dem AG abgestimmten Pflichtenheft erstellt der Bieter einen Prototypen für zwei Teststellungen und die Werksabnahme. . Nach erfolgreicher Werksabnahme durch den AG und Freigabe der Serienproduktion, realisiert der Bieter die geforderte Stückzahl an Geräten entsprechend des Auslieferungsplans, der mit dem Pflichtenheft freigegeben wird. . Entsprechend des Einbauplans unterstützt der Bieter den AG bei Einbau der Geräte in die Straßenbahnen und Busse sowie bei der Herstellung der Einsatzfähigkeit. . Der Bieter entwirft einen Migrationsplan, der u.a. sowohl den frühestmöglichen Einsatz der Geräte zum Ticketverkauf vorsieht als auch den letzten Schritt der vollständigen Auslieferung und Inbetriebnahme aller geforderten Funktionen gem. Lastenheft. . Aufbauend auf dem Migrationsplan und dem mit dem AG abgestimmten Pflichtenheft sieht der Bieter Softwareabnahmen durch den AG an einem Prototypen beim AG vor und unterstützt diese umfassend. . Der Bieter führt die Dokumentation über die Auslieferung, den Einbau, die Abnahmen sowie die Inbetriebnahmen der Geräte bis zur vollständigen Auslieferung und Inbetriebnahme aller geforderten Funktionen gem. Lastenheft.

### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Lieferung von weiteren 3x 100 Stück identischer Verkaufsterminals als Optionen im Zeitraum ab Zuschlag bis maximal 31.12.2025.

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Negotiated procedure with prior call for competition

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

## **IV.2. Administrative information**

### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2022/S 162-462265](#)

### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice**

## **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 1

**Title:**

Lieferung und Inbetriebnahme mobiler Verkaufsterminals

A contract/lot is awarded: yes

### **V.2. Award of contract**

#### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

30/05/2023

#### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

#### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Almex GmbH

Postal address: Stockholmer Allee 5

Town: Hannover

NUTS code: DE92 Hannover

Postal code: 30539

Country: Germany

E-mail: [sales-office@almex.de](mailto:sales-office@almex.de)

Telephone: +49 5116102351

The contractor is an SME: yes

#### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

#### **V.2.6. Price paid for bargain purchases**

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen,  
DS Leipzig

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

Telephone: +49 3419773800

Fax: +49 3419771049

Internet address: <https://www.lids.sachsen.de>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

30/05/2023